

Forfatter: Friis, Johan

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Friis, Johan (1559-05-08/1559-05-09)

Citation: Friis, Johan: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Friis, Johan (1559-05-08/1559-05-09)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*, TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE (AXEL SIMMELKIÆR), s. 604. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-001-shoot-L0007431460010481.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Friis, Johan, *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*,

*Kolding, [8.—]9. Maj 1559.*

*Johan Friis til Mogens Gyldenstjerne.*

Joakim Beck vil tage sig af hans Ærinder. Om Lothringen, Hertug Adolf og Sverrig. Kongen drager til Flensborg. Adelen skal møde i Kolding den 27. Maj. Om Udmøntning af Penge, Udsendelse af Skattebreve og om Ditmarsken.

s. 605

Kere her Mogens, effther thij ieg nu hauer saa møget at bestille, tha haffuer ieg safft loachim Bec, hand skall scriffue teg suar paa alle thine erinde och bestille teg, huad thu skalt hae tiil skiibs oc andhett behoff.

Her komme huer dag io verre oc verre tiidinge, at k. aff Franckerige skal see egennem fingre, at Danmark bliffuer indtageth the Lotringske til beste. Vor herre kand gøre alting. Ther er møget krigsfolck forsamblet emod grensen forudhen thett folck, hertug Adolff tilhør, som hand viil bruge emodh Dytmersken. Thett lader vnderlig, thett hertug Adolff viil ingthett lade myn herre viide aff hans handell. Myn herre hauer screfft hertug Adolff tiil oc fick suor tilbage, huerken ney eller ia. Some sie, at Suerig skal haffue hemelig forstand mett thett fremed krigsfo[l]ck oc ligeuel frygte sig for hertug Adolff oc oss.

Vdj dag drager myn herre her aff paa veien tiil Flensborg.

All adelen oc lensmend aff lutland oc Fyn the skulle mett theris rystning vere vdj Kolling paa louerdag xiiij dage [27. Maj]. Lad mynte mesteren gøre sine stempell ferdig.

The ij β stycker ere slagne vdj kong Christern thend 3. naffn, oc datum stor datum 59, thett duer ingthett, haffde datum veret giord 58 eller førre, tha mothe mynten vel vere slaget vdj myn herris herre ffaders naffn. See vel til mynthen. Her er stor bryst paa smaa mynt, thett gør dyr tiid paa alth, som indbyggerne skulle købe her i riighett.

Gode nat, ret nu rider myn herre bort.

Thend skat, som bleff beuilget vdj Otthense at skulle vdgives, dog breuen furst vd at scriffue effther kroningen, same skatte breffue skulle nu vdgaa.

Kere her Magnus, jeg forseer meg, ath thu hauer suar paa alle erinde bode vdj myn herris scriffuelse oc vdjs. 606 the breff, lochim Beck haffuer screffuit teg, oc haffuer ieg screffuit teg til. Jeg screff teg til om mynthen; the 2 β stycker thu sende meg, the ere vdgaaet vdj k. Christians naffn, och the ere slagne aar 1559, oc koning Christian leffde icke same aar, thij hand døde paa nyt aars dag, ther viil tek(!) til. Sameledis the mark stycker skulle vdgaa vnder mijn herris naffn, ther for vil thend stempel oc skieris paa ny. Jeg forstaar, ath ther viill icke bliffue møget ath mynthe aff.

Vij skulle nu voge paa Dytmersken, alt vij kunde aff sted komme.

Gud beffaller jeg teg. Aff Koling mandagen thend 9.maj 1559.

Johan Friis tiil Heßelagger.

(Bagpaa: Seglet, Udskriften og Mogens Gyldenstjernes Paaskrift:)

Erliig och welbyrdig her Magnus Gyllenstiern til Stiernholm, ridder, kon. maitts. stadtholder paa Kiøbenhaffn, sin synderlig gode wenn.

Om miintten.